



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 10.10.2016 г.
COM(2016) 648 final

2016/0316 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за подписване от името на Европейския съюз на Споразумението между
Европейския съюз и Република Чили относно търговията с биологични продукти**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

В заключенията си относно биологичното земеделие в рамките на 3237-ото заседание на Съвета по селско стопанство и рибарство Съветът на Европейския съюз насърчи Комисията да подобри съществуващите механизми за улесняване на международната търговия с биологични продукти и да изисква реципрочност и прозрачност при всички търговски споразумения.

На 16 юни 2014 г. Съветът упълномощи Комисията да преговаря за сключването на споразумения между ЕС и трети държави относно търговията с биологични продукти.

Въз основа на дадените от Съвета указания за водене на преговори Комисията договори с Чили споразумение за взаимно признаване на равностойността на съответните правила за биологично производство и системи за контрол по отношение на някои продукти.

Целта на Споразумението между ЕС и Чили относно търговията с биологични продукти е да се насърчи търговията с такива продукти между двете страни, да се постигне висока степен на спазване на принципите на правилата за биологично производство и да се гарантира взаимната защита на логотипите за биологични продукти.

Със споразумението за равностойност ще се даде възможност на продуктите, произведени и контролирани съгласно правилата на ЕС, да бъдат директно пуснати на пазара на Чили и обратно. Наред с това в него се предвижда система за сътрудничество, обмен на информация и разрешаване на спорове във връзка с търговията с биологични продукти.

Чили ще признава като равностойни всички биологични продукти от Съюза, включени в обхвата на Регламент (ЕО) № 834/2007, а именно: непреработени растителни продукти, живи животни или непреработени животински продукти (включително мед), продукти от аквакултури и водорасли, преработени селскостопански продукти, предназначени за храна (включително вино), преработени селскостопански продукти, предназначени за фураж, посадъчен и посевен материал.

Съюзът, от своя страна, ще признава като равностойни следните продукти от Чили: непреработени растителни продукти, мед, преработени селскостопански продукти, предназначени за храна (включително вино), посадъчен и посевен материал.

Прилаганите в Чили правила за производство на животински продукти, различни от продукти на пчеларството, както и на фуражи, не бяха сметени за равностойни и биха могли да бъдат признати за такива едва на по-късен етап, след като в Чили бъде разработено съответното законодателство. Въпреки че в Чили не съществуват правила за биологичното производство на аквакултури, държавата се съгласи да признае биологичните продукти от аквакултури и водорасли от ЕС.

Макар за Съюза да не са предвидени условия във връзка с вносните съставки, за преработените в Чили селскостопански продукти, предназначена за храна, трябва да се използват чилийски биологично отгледани съставки или съставки, внасяни в Чили от Съюза или от трета държава, която е призната за равностойна (в съответствие с член 33,

параграф 2 от Регламент (ЕО) № 834/2007) от Съюза, но не и от трети държави, за които ЕС е признал единствено контролни или надзорни органи (в съответствие с член 33, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 834/2007).

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

Комисията договори споразумението в съответствие с решението на Съвета от 16 юни 2014 г., с което бе упълномощена да преговаря за сключването на споразумения между ЕС и трети държави относно търговията с биологични продукти и с което бяха приети съответните указания за водене на преговори.

Търговската политика е от изключителната компетентност на Съюза. Поради това споразумението е договорено и подписано в съответствие с членове 207 и 218 от ДФЕС.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Не се прилага

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Няма отражение върху бюджета.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

Не се прилага

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за подписване от името на Европейския съюз на Споразумението между Европейския съюз и Република Чили относно търговията с биологични продукти

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея, във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 16 юни 2014 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори с трети държави с оглед на сключването на споразумения за търговия с биологични продукти.
- (2) Комисията договори от името на Съюза споразумение с Република Чили относно търговията с биологични продукти (наричано по-долу „споразумението“).
- (3) В посоченото споразумение Съюзът и Република Чили признават равностойността на своите правила за биологично производство и системите за контрол по отношение на биологичните продукти.
- (4) Целта на споразумението е да се насърчи търговията с биологични продукти, като се подпомага развитието и разрастването на сектора на биологичното производство в Съюза и в Република Чили и се постигне стриктно спазване на принципите на правилата за биологично производство, гарантиране на системите за контрол и на биологичния характер на продуктите. Наред с това следва да се подобри защитата на съответните логотипи за биологични продукти. Споразумението цели също така подобряване на регулаторното сътрудничество между страните по въпросите, свързани с биологичното производство.
- (5) Поради това споразумението следва да бъде подписано от името на Съюза, при условие че бъде сключено на по-късна дата,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Подписването на Споразумението между Европейския съюз и Република Чили относно търговията с биологични продукти се одобрява от името на Съюза, при условие че бъде сключено.

Текстът на споразумението, което следва да бъде подписано, е приложен към настоящото решение.

Член 2

Генералният секретариат на Съвета изготвя инструмента за предоставяне на пълномощия за подписване на споразумението, при условие че бъде сключено, на лицето (или лицата), посочено от преговарящия по споразумението.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на [...] година.

Съставено в Брюксел на година.

*За Съвета
Председател*